

Bill 234

Private Member's Bill

Projet de loi 234

Projet de loi d'un député

4th Session, 41st Legislature,
Manitoba,
68 Elizabeth II, 2019

4^e session, 41^e législature,
Manitoba,
68 Elizabeth II, 2019

BILL 234

PROJET DE LOI 234

THE MINING TAX AMENDMENT ACT

**LOI MODIFIANT LA LOI
SUR LA TAXE MINIÈRE**

Mr. Lindsey

M. Lindsey

First Reading / Première lecture : _____

Second Reading / Deuxième lecture : _____

Committee / Comité : _____

Concurrence and Third Reading / Approbation et troisième lecture : _____

Royal Assent / Date de sanction : _____

EXPLANATORY NOTE

This Bill amends *The Mining Tax Act* to clarify that there is no minimum amount that must be in the mining community reserve before it can be used to assist mining communities adversely affected by the suspension or closing down of mining operations.

NOTE EXPLICATIVE

Le présent projet de loi modifie la *Loi sur la taxe minière* de manière à ce qu'il y soit précisé que des sommes peuvent être versées sur la Caisse de soutien aux localités minières pour venir en aide aux localités minières défavorablement touchées par la suspension ou la fermeture d'exploitations minières quel qu'en soit le solde.

BILL 234

THE MINING TAX AMENDMENT ACT

(Assented to _____)

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

C.C.S.M. c. M195 amended

1 *The Mining Tax Act is amended by this Act.*

2 *The following is added after subsection 44(3):*

Payments re adverse effect on mining community — depletion of ore deposits

44(3.1) For greater certainty,

(a) payments may be made under clause (3)(a) and loans, advances or guarantees may be made under clause (3)(b) regardless of the amount in the mining community reserve when the payment, loan, advance or guarantee is made; and

PROJET DE LOI 234

**LOI MODIFIANT LA LOI
SUR LA TAXE MINIÈRE**

(Date de sanction : _____)

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

Modification du c. M195 de la C.P.L.M.

1 *La présente loi modifie la Loi sur la taxe minière.*

2 *Il est ajouté, après le paragraphe 44(3), ce qui suit :*

Paiements relatifs aux effets négatifs sur les localités minières — épuisement des mines

44(3.1) Il demeure entendu :

a) que les sommes visées à l'alinéa (3)a) et les prêts, avances ou garanties visés à l'alinéa (3)b) peuvent être versées ou accordés quel que soit le solde de la Caisse de soutien aux localités minières;

(b) the limits imposed in clause (3)(a.1) on payments made to encourage and assist exploration projects do not apply to payments, loans, advances or guarantees described in clause (3)(a) or (b).

b) que la limite prévue à l'alinéa (3)a.1) à l'égard des sommes pouvant être utilisées pour faciliter les projets d'exploration ne s'applique pas aux sommes, prêts, avances ou garanties visés à l'alinéa (3)a) ou b).

Coming into force

3 *This Act comes into force on the day it receives royal assent.*

Entrée en vigueur

3 *La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.*

The Queen's Printer
for the Province of Manitoba

L'Imprimeur de la Reine
du Manitoba